



**RADA  
EURÓPSKEJ ÚNIE**

**V Bruseli 27. septembra 2006 (28.09)  
(OR. en)**

**13213/06**

**OJ/CRP1 32**

**PREDBEŽNÝ PROGRAM**

---

Pre: 2154. ZASADNUTIE VÝBORU STÁLÝCH PREDSTAVITEĽOV (časť I)  
Dátum: piatok 29. september 2006 (10.15 hod.)

---

1. Schválenie predbežného programu

**I (1)**

35. Odpovede na písomné otázky, ktoré Rade položili poslanci Európskeho parlamentu (+)
  - a) č.E-1426/06, Georgios Karatzaferis  
Neúspešná ponuka Solúnu stať sa hostiteľom EXPA 2008  
12303/06 PE-QE 696
  - b) č. E-2334/06, Antolín Sánchez Presedo  
Reakcia EÚ na údajný podvod AFINSA a FORUM FILATELICO  
12318/06 PE-QE 706
  - c) č. E-2392/06, Eva-Britt Svenssonová  
Považuje EÚ všetkých členov Hamasu, ktorí sú na zozname teroristických organizácií,  
za teroristov?  
12968/06 PE-QE 779

- d) č. E-2467/06, Avril Doylová  
Biopalivá v motorových vozidlách  
12317/06 PE-QE 705  
+ COR 1
- e) č. E-2709/06, Robert Goebbels a Hannes Swoboda  
Odstránenie byrokratických prekážok pre firmy  
12971/06 PE-QE 780
- f) č. E-2716/06, Giorgos Dimitrakopoulos  
Vytrhnutie detí z ich rodín v táborech v Tindoufe (západné Alžírsko)  
12987/06 PE-QE 784
- g) č. E-2731/06, Eva-Britt Svenssonová  
Zlučiteľnosť švédskych kolektívnych dohôd so smernicou o službách  
12979/06 PE-QE 783
- h) č. E-2888/06, Saïd El Khadraoui  
Využívanie ozbrojených príslušníkov bezpečnostnej ochrany počas letu civilných lietadiel  
12975/06 PE-QE 782
- i) č. E-2987/06, Willy Meyer Pleite  
Represívna policajná akcia v Atencu (Mexiko)  
12972/06 PE-QE 781
- j) č. E-3205/06, Mary McDonaldová  
Situácia v Palestíne  
13019/06 PE-QE 787
- k) č. E-3281/06 a E-3282/06, Angelika Beerová  
Agentúra pre správu hraníc Frontex: personál a povinnosti  
Agentúra pre správu hraníc Frontex a jej inštitucionálne, organizačné a personálne prepojenie s ostatnými orgánmi a inštitúciami EÚ  
12304/06 PE-QE 697  
+ COR 1
- l) č. E-3304/06, Marco Cappato  
Zabránenie nástupu do lietadla v prípade občanov EÚ, ktorí nie sú vítaní v USA  
13018/06 PE-QE 786
- m) č. E-3307/06, Maria Badia I Cutchetová  
Detská pornografia a regulovanie internetových služieb  
12314/06 PE-QE 703
- n) č. E-3452/06, Charles Tannock, Simon Coveney a Edward McMillan-Scott a  
č. E-3570/06 Catherine Stihlerová  
Tvrdenia o údajnom odoberaní orgánov stúpencom Falun Gong v Číne  
Čína a transplantácie orgánov  
12305/06 PE-QE 698
- o) č. E-3468/06, Richard Seeber  
Porušovanie ľudských práv detí na Srí Lanke  
12306/06 PE-QE 699
- p) č. E-3527/06, Mario Borghezio  
Transparentnosť: vysielanie zasadnutí Rady cez internet  
12996/06 PE-QE 785

- q) č. E-3547/06, Richard Seeber  
Detská práca a porušovanie ľudských práv detí v Bolívii  
12321/06 PE-QE 708
- r) č. E-3588/06, Mario Borghezio  
Turecko by malo zrušiť článok 301 svojho trestného zákonníka  
12322/06 PE-QE 709
- s) č. E-3621/06, Renato Brunetta  
Ohrozenie bezpečnosti Benátok a dokončenia projektu infraštruktúry Mojžiš (Moses)  
12308/06 PE-QE 701
- t) č. P-3804/06, Alfonso Andria  
Strana podporujúca pedofiliu v Holandsku  
12654/06 PE-QE 749

36. Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 571/88 o organizovaní prieskumu štruktúry poľnohospodárskych podnikov v Spoločenstve, pokiaľ ide o finančný rámec na obdobie 2007 – 2009 a maximálny príspevok Spoločenstva pre Bulharsko a Rumunsko

- finančné dôsledky  
11242/06 STATIS 51 AGRISTR 27 AGRIFIN 47 ELARG 81 CODEC 714  
12522/06 AGRIFIN 65 AGRISTR 33 STATIS 62 ELARG 90 CODEC 864

37. Návrh nariadenia Rady, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 639/2004 o riadení rybárskych flotíl zaregistrovaných v najvzdialenejších regiónoch Spoločenstva

- Žiadosť, aby Európsky parlament použil skrátený legislatívny postup (°)  
13099/06 PE 293 PECHE 265  
12191/06 PECHE 240

38. Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady o ochrane podzemnej vody pred znečistením **(LA) (druhé čítanie)**

- neprijatie pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov Európskeho parlamentu  
12914/06 CODEC 925 ENV 466

39. Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa zriaďuje infraštruktúra pre priestorové informácie v Spoločenstve **(LA) (INSPIRE) (druhé čítanie)**

- neprijatie pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov Európskeho parlamentu  
12913/06 CODEC 924 ENV 465 STATIS 69 RECH 218  
+ REV 1 (en)

40. Návrh nariadenia Rady, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 1207/2001, pokiaľ ide o dôsledky zavedenia systému paneuro-stredomorskej kumulácie pôvodu
- prijatie
    - 11463/06 UD 79 OC 532
      - + COR 2 (it)
      - + COR 3 (el)
      - + COR 4 (pt)
      - + COR 5 (mt)
      - + REV 1 (nl)
      - + REV 2 (sl)
      - + REV 3 (de)
      - + REV 4 (cs)
    - 12966/06 UD 83 OC 666
41. Rozhodnutie Rady o strategických usmerneniach Spoločenstva o súdržnosti
- prijatie
    - 13069/1/06 FSTR 63 FC 33 REGIO 52 SOC 417 CADREFIN 273 OC 669 REV 1
    - 11807/06 FSTR 56 FC 31 REGIO 48 SOC 365 CADREFIN 243 OC 549
      - + REV 2 (hu)
      - + REV 3 (nl)
      - + REV 4 (cs)
      - + REV 5 (fr)
      - + REV 6 (pl)
      - + REV 7 (de)
42. Návrh nariadenia Rady o uzavretí Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Komorským zväzom
- prijatie
    - 13134/1/06 PECHE 269 REV 1
    - 12506/1/06 PECHE 246 REV 1

43. Návrh nariadenia Rady o uzavretí Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Seychelskou republikou
- prijatie
    - 13135/1/06 PECHE 270 REV 1
    - 12505/1/06 PECHE 245 REV 1

## II

44. Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa zriaďuje infraštruktúra pre priestorové informácie v Spoločenstve (**INSPIRE**) (LA) (**tretie čítanie**)
- brífing predsedníctva o výsledku trialógu  
13030/06 CODEC 947 ENV 470 STATIS 74 RECH 225
45. Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o finančnom nástroji pre životné prostredie (**LIFE+**) (LA) (**druhé čítanie**)
- brífing predsedníctva o výsledku trialógu
46. **Príprava zasadnutia Rady (doprava, telekomunikácie a energetika)**, ktoré sa uskutoční 12. októbra 2006
1. Oznámenie Komisie Rade, Európskemu parlamentu, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov  
**Logistika nákladnej dopravy v Európe - kľúč k udržateľnej mobilite**
    - informácie Komisie (verejná diskusia)  
11312/06 TRANS 187 ENV 400 (x)  
+ COR 1 (x)  
12151/06 TRANS 209 ENV 471 EDUC 173
  2. **Globálny navigačný satelitný systém (GALILEO)**
    - a) Návrh nariadenia Rady, ktorým sa menia a dopĺňajú Stanovy **spoločného podniku Galileo** uvedené v prílohe k nariadeniu Rady (ES) č. 876/2002
      - všeobecné smerovanie  
11282/06 TRANS 182 MAR 67 AVIATION 100 RECH 184  
13044/06 TRANS 229 MAR 94 AVIATION 138 RECH 227
    - b) Návrh nariadenia Rady, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1321/2004 o **štruktúrach riadenia** európskych programov satelitnej rádiovkej navigácie
      - všeobecné smerovanie  
10431/06 TRANS 165 MAR 60 AVIATION 90 RECH 174 CAB 25  
13045/06 TRANS 230 MAR 95 AVIATION 139 RECH 228 CAB 41

- c) **Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu a Rade – stav napredovania programu GALILEO**  
 - závery Rady  
 10427/06 TRANS 164 MAR 59 AVIATION 89 RECH 173 CAB 24  
 13046/06 TRANS 231 MAR 96 AVIATION 140 RECH 229 CAB 42
- d) **Rokovania o koncesnej zmluve**  
 - informácie Komisie
- e) **Vzťahy s tretími krajinami**  
 - informácie Komisie
3. Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o spoločných pravidlách v oblasti **bezpečnostnej ochrany civilného letectva (LA)**  
 - brífing predsedníctva o výsledkoch neformálneho dialógu  
 - politická dohoda  
 (verejné rokovanie)  
 12588/05 AVIATION 129 CODEC 787 (x)  
 13220/06 AVIATION 143 CODEC 1002
4. Vonkajšie vzťahy  
 a) **Rokovania EÚ – USA**  
 - správa o pokroku  
 b) **Prelety nad Sibírou**  
 - správa o pokroku
5. Rozhodnutie Rady o podpise protokolu o vykonávaní **Alpského dohovoru** v oblasti dopravy v mene Európskeho spoločenstva (protokol o doprave)  
 - prijatie  
 5360/06 TRANS 11 ENV 81 (x)  
 + REV 1 (fr) (x)  
 9229/06 TRANS 116 ENV 275 OC 384 (x)  
 13146/06 TRANS 235 ENV 476

47. Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zavádza **štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE** rev. 2 a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 a niektoré nariadenia ES o osobitných oblastiach štatistiky **(LA) (prvé čítanie)**
- Schválenie kompromisného znenia s cieľom dosiahnuť dohodu/komitológia
    - 13003/06 STATIS 72 CODEC 938 OC 667
    - 13004/06 STATIS 73 CODEC 939 OC 668
  
  - Rôzne
- 

- 
- (1) Tieto body posúdi skupina Mertens na svojom zasadnutí 28. septembra 2006.
- (+) Bod, ktorý sa môže prijať zjednodušeným písomným postupom v súlade s článkom 12 ods. 2 rokovacieho poriadku Rady.
- (LA) legislatívny akt.
- (°) Bod, o ktorom môže COREPER v súlade s článkom 19 ods. 7 rokovacieho poriadku Rady prijať procedurálne rozhodnutie.
- (x) Dokument nie je k dispozícii.